



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ  
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA

Hamdije Čemerlića 2/13, 71 000 Sarajevo, Tel/Fax: ++ 387 (0) 33 70 35 73, www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

31-07-2018

doštilje  
H



Broj: 01/02/03-07-16-1-734/18  
Datum: 25.07.2018.

BOSNA I HERCEGOVINA  
MINISTARSTVO ZA LJUDSKA PRAVA I IZBJEGLICE

gđa. Semiha Borovac, ministrica

Trg BiH 1  
71000 Sarajevo

BOSNA I HERCEGOVINA  
30-07-2018

01.08.2018
10-1
<del>2288-1/18</del>
3105-4/17

Predmet: Dostava Izvješća o finansijskoj reviziji Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH za 2017. godinu

Cijenjeni,

Sukladno članku 16. stavak 2. Zakona o reviziji institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 12/06), u prilogu akta dostavljamo Vam Izvješće o finansijskoj reviziji Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH za 2017. godinu.

Odgovor Uredu za reviziju institucija BiH i Ministarstvu financija i trezora BiH o poduzetim aktivnostima po nalazima revizije dužni ste poslati u roku od 60 dana od prijema Izvješća sukladno odredbama članka 16. stavak 3. Zakona o reviziji institucija BiH.

S poštovanjem,



GLAVNI REVIZOR

Dragan Vrančić



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ  
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.nef.ba

# IZVJEŠTAJ

O OBAVLJENOJ FINANSIJSKOJ REVIZIJI

MINISTARSTVA ZA LJUDSKA PRAVA I IZBJEGLICE  
BOSNE I HERCEGOVINE

ZA 2017. GODINU

Broj: 01/02/03-07-16-1- 734 /18

Sarajevo, juli 2018. godine



## SADRŽAJ

I	MIŠLJENJE REVIZORA .....	3
	MIŠLJENJE O FINANSIJSKIM IZVJEŠTAJIMA .....	3
	MIŠLJENJE O USKLAĐENOSTI .....	4
II	KRITERIJI.....	6
III	IZVJEŠTAJ O REVIZIJI .....	7
1.	UVOD.....	7
2.	REALIZACIJA PREPORUKA.....	8
2.1	Realizovane preporuke .....	8
2.2	Preporuke čija je realizacija u toku .....	8
2.3	Nerealizovane preporuke.....	8
3.	SISTEM INTERNIH KONTROLA .....	8
3.1	Sistem internih kontrola procesa.....	9
3.2	Organizacija i rukovođenje.....	9
3.3	Finansijsko upravljanje i kontrola .....	9
3.4	Interna revizija.....	10
4.	BUDŽET.....	10
5.	FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ.....	11
5.1	Pregled rashoda i izdataka iz budžeta.....	11
5.1.1	Izdaci telefonskih i poštanskih usluga.....	12
5.1.2	Službena vozila .....	13
5.1.3	Ugovori o djelu .....	14
5.2	Bilans stanja.....	14
5.2.1	Sredstva .....	15
5.2.2	Obaveze.....	16
5.3	Pregled dinamike zapošljavanja .....	17
6.	JAVNE NABAVKE.....	18
7.	OSTALO.....	18
7.1	Donacije .....	18
7.2	Vanbilansna evidencija .....	18
8.	KOMENTARI.....	20
	PRILOZI.....	20



## I MIŠLJENJE REVIZORA

### MIŠLJENJE O FINANSIJSKIM IZVJEŠTAJIMA

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja **Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu Ministarstvo)** za 2017. godinu koji obuhvataju: bilans stanja, pregled prihoda, primitaka i finansiranja, pregled rashoda i izdataka iz budžeta, posebne podatke o plaćama i broju zaposlenih, pregled dinamike zapošljavanja, pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava, pregled kapitalnih ulaganja i analizu izvršenja budžeta – tekstualni dio.

#### *Odgovornost rukovodstva za finansijske izvještaje*

Rukovodstvo **Ministarstva** odgovorno je za izradu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu s prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja, tj. Zakonom o finansiranju institucija BiH, Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH i Pravilnikom o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH. Ova odgovornost podrazumijeva i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

#### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu provedene revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine<sup>1</sup> i primjenjivim Međunarodnim standardima vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1000–1810). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu s etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji **Ministarstva** ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Izbor postupka je zasnovan na prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u cilju odabira revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija uključuje ocjenu primijenjenih računovodstvenih politika i značajnih procjena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocjenu opće prezentacije finansijskih izvještaja. Revizor također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sisteme internih kontrola.

Vjerujemo da su pribavljeni revizionih dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za naše mišljenje.

#### *Mišljenje*

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji **Ministarstva** prikazuju fer i istinito, u svim materijalnim aspektima, stanje imovine, obaveza i izvora sredstava na 31.12.2017. godine i izvršenje budžeta za godinu koja se završava na navedeni datum, u skladu s prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja.

<sup>1</sup> U skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine, Ured za reviziju institucija BiH, u okviru finansijske revizije, provodi reviziju finansijskih izvještaja i, u vezi s istom, reviziju usklađenosti sa zakonima i drugim propisima koji su relevantni za finansijske izvještaje.



### **Skretanje pažnje**

Ne izražavajući rezervu na mišljenje o finansijskim izvještajima, skrećemo pažnju na sljedeće:

- Popisom sredstava i obaveza nisu usklađena stvarna stanja sa stanjima u glavnoj knjizi pojedinih pozicija bilansa stanja (tačka 5.2 Izvještaja).
- Operativni troškovi Ministarstva nastali u okviru realizacije Državnog projekta za stambeno zbrinjavanje evidentirani su vanbilansno, po uputi Ministarstva finansija i trezora BiH (tačka 7.2 Izvještaja).

### **MIŠLJENJE O USKLAĐENOSTI**

U vezi s revizijom finansijskih izvještaja **Ministarstva** za 2017. godinu, izvršili smo i reviziju usklađenosti aktivnosti, finansijskih transakcija i informacija sa značajnim zakonima i drugim propisima kojima se **Ministarstvo** rukovodi.

#### ***Odgovornost rukovodstva za usklađenost***

Pored odgovornosti za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja, rukovodstvo **Ministarstva** je također odgovorno da osigura da su aktivnosti, finansijske transakcije i informacije u skladu s propisima kojima su regulisane i potvrđuje da je tokom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih budžetom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcionisanje sistema finansijskog upravljanja i kontrole.

#### ***Odgovornost revizora***

Reviziju usklađenosti smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija BiH i ISSAI 4000 – Standard za reviziju usklađenosti. Pored navedene odgovornosti da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima, naša odgovornost podrazumijeva i izražavanje mišljenja o tome da li su aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, u svim materijalnim aspektima, u skladu sa zakonima i drugim propisima kojima su regulisane. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bismo pribavili revizione dokaze o tome da li se sredstva koriste za odgovarajuće namjene i da li je poslovanje **Ministarstva**, prema definisanim kriterijima, usklađeno sa zakonima i drugim propisima.

Vjerujemo da su pribavljeni revizijski dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za naše mišljenje.

### **Mišljenje**

Prema našem mišljenju, aktivnosti, finansijske transakcije i informacije **Ministarstva** za 2017. godinu u skladu su, u svim materijalnim aspektima, sa zakonima i drugim propisima kojima su regulisane.



### Skretanje pažnje

Ne izražavajući rezervu na mišljenje o usklađenosti, skrećemo pažnju na sljedeće:

- Pravilnik o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta nije usklađen s važećim odlukama Vijeća ministara BiH (tačka 3.2 Izvještaja).
- Za obavljanje poslova iz nadležnosti Ministarstva angažuje se osoblje putem ugovora o djelu (tačka 5.1.3 Izvještaja).
- Nedosljednu primjenu Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine (tačka 5.3 Izvještaja).

Sarajevo, 20.7.2018. godine

GENERALNI  
REVIZOR

Dragan Vrankić

ZAMJENIK  
GENERALNOG REVIZORA

Jasmin Pilića

ZAMJENIK  
GENERALNOG REVIZORA

Ranko Krsman





## II KRITERIJI

Ured za reviziju institucija Bosne i Hercegovine provodi reviziju finansijskih izvještaja i, u vezi s istom, reviziju usklađenosti. Revizija finansijskih izvještaja i revizija usklađenosti podrazumijeva proces objektivnog prikupljanja i procjenjivanja dokaza, kako bi se utvrdilo da li su predmeti revizije, tj. finansijski izvještaji, kao i aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, usklađeni s odgovarajućim kriterijima koji su sadržani u zakonima i drugim propisima. Kriteriji predstavljaju uporedne parametre koji se koriste kako bi se dala ocjena predmeta revizije.

Za ocjenu objektivnosti i istinitosti finansijskih izvještaja i ocjenu usklađenosti sa zakonima i drugim propisima korišteni su sljedeći kriteriji:

- Zakon o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2017. godinu
- Zakon o finansiranju institucija BiH
- Zakon o javnim nabavkama i podzakonski akti
- Zakon o plaćama i naknadama u institucijama BiH i podzakonski akti
- Zakon o porezu na dohodak i Zakon o doprinosima (FBiH i RS)
- Zakon o državnoj službi u institucijama BiH i podzakonski akti
- Zakon o radu u institucijama BiH i podzakonski akti
- Zakon o internoj reviziji
- Pravilnik o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH
- Pravilnik o finansijskom izvještavanju institucija BiH.



### III IZVJEŠTAJ O REVIZIJI

#### 1. UVOD

Ministarstvo je osnovano u skladu sa Zakonom o ministarstvima i drugim organima uprave Bosne i Hercegovine<sup>2</sup>.

Ministarstvo vrši upravne, stručne i druge poslove iz svoje nadležnosti koji se odnose na:

- praćenje i provođenje međunarodnih konvencija i drugih dokumenata iz oblasti ljudskih prava i osnovnih sloboda;
- kreiranje i provođenje aktivnosti na ispunjavanju obaveza BiH u pogledu prijema u evroatlantske integracije, a posebno u vezi s primjenom Evropske konvencije o ljudskim pravima i osnovnim slobodama i njenim protokolima;
- saradnju s vjerskim zajednicama, nacionalnim manjinama i njihovim udruženjima, institucijama i organizacijama zaduženim za traženje nestalih osoba u BiH, Crvenim krstom BiH i Međunarodnim komitetom Crvenog krsta i humanitarnim organizacijama;
- provođenje Aneksa VII Općeg okvirnog sporazuma za mir u BiH, kao i praćenje i nadzor provođenja tog Aneksa;
- kreiranje i provođenje politike BiH u oblasti povratka izbjeglica i raseljenih lica u BiH, projekata rekonstrukcije i osiguranje drugih uslova za održiv povratak;
- kreiranje politike Bosne i Hercegovine prema iseljeništvu i dr.

Odlukom Vijeća ministara BiH<sup>3</sup> u okviru Ministarstva je formirana Agencija za ravnopravnost spolova Bosne i Hercegovine, kao osnovna organizaciona jedinica, nadležna za praćenje primjene Zakona o ravnopravnosti spolova u BiH<sup>4</sup> i predlaganje mjera za unapređenje primjene istog.

Odlukom Vijeća ministara BiH<sup>5</sup> ustanovljen je zastupnik/agent Vijeća ministara BiH pred Evropskim sudom za ljudska prava u Strazburu i osnovan Ured zastupnika/agenta Vijeća ministara BiH, kao upravna organizacija pri Ministarstvu, za obavljanje stručnih i administrativnih poslova za potrebe zastupnika. Zastupnik Vijeća ministara BiH zastupa Vijeće ministara BiH pred Evropskim sudom za ljudska prava u skladu s Evropskom konvencijom za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda i dodatnim protokolima uz Konvenciju.

Ministarstvom rukovodi ministrica u saradnji sa zamjenikom ministra. Ministrica i zamjenik ministra imenovani su u martu 2015. godine.

Sjedište Ministarstva je u Sarajevu.

<sup>2</sup> Službeni glasnik BiH, br. 05/03, 42/03, 26/04, 42/04, 45/06, 88/07, 35/09, 59/09, 103/09, 87/12, 06/13 i 19/16

<sup>3</sup> Službeni glasnik BiH, br. 12/04

<sup>4</sup> Službeni glasnik BiH, br. 16/03

<sup>5</sup> Službeni glasnik BiH, br. 41/03 i 65/05





## 2. REALIZACIJA PREPORUKA

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je finansijsku reviziju Ministarstva za 2016. godinu, sačinio Izvještaj o finansijskoj reviziji i dao pozitivno mišljenje o finansijskim izvještajima i pozitivno mišljenje sa skretanjem pažnje o usklađenosti. Skretanje pažnje se odnosilo na obavezu donošenja pravilnika o unutrašnjoj organizaciji Ministarstva, shodno važećim odlukama Vijeća ministara BiH, na angažman osoblja po ugovorima o djelu za obavljanje poslova iz nadležnosti Ministarstva i na neodgovarajući sistem internih kontrola za tačno i pouzdano iskazivanje obaveza Ministarstva. U Izvještaju su date preporuke u cilju otklanjanja navedenih i ostalih uočenih nepravilnosti.

### 2.1 Realizovane preporuke

Uvidom u preduzete aktivnosti, utvrdili smo da su realizovane sljedeće preporuke:

- Troškovi eksterne reprezentacije su odobravani prema odredbama internog Pravilnika.
- U tekućoj godini nisu uočene značajnije nepravilnosti kada su u pitanju procjene vrijednosti i blagovremeno provođenje postupaka javnih nabavki i zahtjevi za dostavljanje garancija za ozbiljnost ponuda i uredno izvršenje ugovora.

### 2.2 Preporuke čija je realizacija u toku

Uvidom u preduzete aktivnosti, utvrdili smo da je u toku realizacija preporuke vezane za rješavanje salda pojedinih bilansnih pozicija iz ranijih godina i za tačno iskazivanje obaveza.

### 2.3 Nerealizovane preporuke

Uvidom u preduzete aktivnosti, utvrdili smo da sljedeće preporuke nisu realizovane:

- Pravilnik o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta nije usklađen s važećim odlukama Vijeća ministara BiH.
- Ministarstvo nije u potpunosti riješilo pitanje angažmana osoblja putem ugovora o djelu.
- U tekućoj godini nisu zabilježene značajnije aktivnosti u pogledu unapređenja sistema internih kontrola za službena vozila Ministarstva.

## 3. SISTEM INTERNIH KONTROLA

Ministarstvo je odgovorno za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja i usklađenost poslovanja sa zakonima i drugim propisima.



### 3.1 Sistem internih kontrola procesa

Postupcima revizije uočili smo slabosti sistema internih kontrola u procesu realizacije izdataka za telefonske i poštanske usluge, službena vozila i ugovore o djelu (tačka 5.1. Izvještaja) i u procesu upravljanja stalnim sredstvima i iskazivanja obaveza (tačka 5.2. Izvještaja).

### 3.2 Organizacija i rukovođenje

Unutrašnja organizacija i način rada Ministarstva utvrđeni su Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji na koji je Vijeće ministara BiH dalo saglasnost 11.01.2013. godine. Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji uređen je način rada i rukovođenja Ministarstvom, te opisi radnih mjesta državnih službenika i zaposlenika. Istim su sistematizovana radna mjesta za 129 izvršilaca (122 u Ministarstvu i 7 u Agencija za ravnopravnost spolova<sup>6</sup>).

Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji Ureda zastupnika/agenta Vijeća ministara BiH (koji se smatra dodatkom Pravilnika o unutrašnjoj organizaciji Ministarstva), na koji je Vijeća ministara BiH dalo saglasnost 14.09.2006. godine, sistematizovano je 11 radnih mjesta. Zastupnik/agent Vijeća ministara BiH pred Evropskim sudom za ljudska prava u Strazburu je rukovodilac Ureda zastupnika koji ima prava i ovlaštenja rukovodioca tijela državne uprave u rangu sekretara s posebnim zadatkom. Zastupnik/agent i zamjenik zastupnika/agenta imenuju se u skladu sa Zakonom o državnoj službi u institucijama BiH na period od osam godina i mogu biti ponovo imenovani. Agencija za državnu službu je imenovala zastupnicu i zamjenicu zastupnice, počev od 01.11.2016. godine.

Institucije Bosne i Hercegovine su bile u obavezi da do kraja aprila 2014. godine okončaju aktivnosti vezane za usklađivanje pravilnika o unutrašnjoj organizaciji i sistematizaciji radnih mjesta s odredbama Odluke o principima za utvrđivanje unutrašnje organizacije organa uprave Bosne i Hercegovine<sup>7</sup> i Odluke o razvrstavanju radnih mjesta i kriterijima za opis poslova radnih mjesta u institucijama Bosne i Hercegovine<sup>8</sup>, međutim, Ministarstvo ni tokom 2017. godine nije okončalo predmetnu aktivnost. Neadekvatna organizaciona struktura jedan je od razloga za dodatni angažman osoblja po ugovorima o djelu za obavljanje poslova iz nadležnosti Ministarstva.

#### Preporuka

***Ministarstvo je dužno uspostaviti organizacionu strukturu prema važećim odlukama Vijeća ministara BiH.***

### 3.3 Finansijsko upravljanje i kontrola

Sistem finansijskog upravljanja i kontrole implementira se u skladu sa Zakonom o finansiranju institucija BiH, Priručnikom za finansijsko upravljanje i kontrolu i Smjernicama za provođenje procesa upravljanja rizicima u institucijama BiH. Ministarstvo je popunilo obrazac Godišnjeg izvještaja o finansijskom upravljanju i kontroli za 2017. godinu i dostavilo ga Centralnoj harmonizacionoj jedinici Ministarstva finansija i trezora BiH.

<sup>6</sup> Agencija je osnovna organizaciona jedinica u okviru Ministarstva (sektor) kojom rukovodi rukovodeći državni službenik. Odlukom o formiranju Agencije propisano je da ista može imati najviše do pet zaposlenih.

<sup>7</sup> Službeni glasnik BiH, br. 30/13

<sup>8</sup> Službeni glasnik BiH, br. 30/13 i 67/15



### 3.4 Interna revizija

U skladu sa Zakonom o internoj reviziji institucija BiH<sup>9</sup> i Odlukom o kriterijima za uspostavljanje jedinica interne revizije u institucijama BiH<sup>10</sup>, interna revizija Ministarstva treba obavljati reviziju i kod Instituta za nestale osobe BiH i Fonda za povratak BiH.

Pravilnikom o sistematizaciji radnih mjesta Ministarstva predviđena su dva radna mjesta u Jedinici za internu reviziju, i to rukovodilac interne revizije i interni revizor. U 2017. godini, kao i ranije, bilo je popunjeno samo radno mjesto rukovodioca interne revizije.

Interna revizija je u tekućoj godini u Ministarstvu obavila reviziju Granta za rješavanje problema Roma u oblasti zapošljavanja, stambenog zbrinjavanja i zdravstvene zaštite 2009–2016. godina i reviziju naknada troškova zaposlenih, te naknadnu reviziju ostvarivanja prava na socijalnu i zdravstvenu zaštitu osoba pod međunarodnom zaštitom u Bosni i Hercegovini.

## 4. BUDŽET

Ministarstvo je projekcijom budžeta za 2017. godinu planiralo budžet u visini gornje granice rashoda u iznosu od 11.235.000 KM. U dodatku budžeta (aneksu) planirano je dodatnih 180.000 KM za dodjelu grantova vjerskim zajednicama, tako da je ukupna projekcija budžeta Ministarstva za 2017. godinu iznosila 11.415.000 KM.

Zakonom o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2017. godinu<sup>11</sup>, Ministarstvu su odobrena sredstva u iznosu od 11.230.000 KM, što je za 238.000 KM ili 2% manje u odnosu na odobreni budžet za 2016. godinu.

U Tabeli 1. prikazan je pregled odobrenog i izvršenog budžeta.

Tabela 1. Iznosi u KM

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet	Izvršenje budžeta	Indeks 5/4
1	2	3	4	5	6
Tekući izdaci	5.920.000		5.920.000	4.651.755	79
Kapitalni izdaci	120.000	7.577	127.577	126.620	99
Tekući grantovi	5.190.000	-2.085.000	3.105.000	2.793.684	90
Višegodišnja kapitalna ulaganja					
Novčane donacije		416.104	416.104	157.972	38
<b>Ukupno:</b>	<b>11.230.000</b>	<b>-1.661.319</b>	<b>9.568.681</b>	<b>7.730.031</b>	<b>81</b>

Ministarstvo nije vršilo izmjenu strukture rashoda unutar odobrenog budžeta (prestrukturisanje). Usklađivanje budžeta prikazano u Tabeli 1. odnosi se na sljedeće:

- Iznos od 7.577 KM predstavlja razliku između ostvarenih primitaka od prodaje motornih vozila (22.577) i planiranih prihoda od prodaje motornih vozila (15.000 KM).
- Odlukom Vijeća ministara BiH<sup>12</sup>, preraspoređen je dio sredstava iz budžeta Ministarstva u budžet Fonda za povratak BiH i to grant za finansiranje prava iz Aneksa

<sup>9</sup> Službeni glasnik BiH, br. 27/08 i 32/12

<sup>10</sup> Službeni glasnik BiH, br. 49/12 i 69/17

<sup>11</sup> Službeni glasnik BiH, br. 94/16

<sup>12</sup> VM broj 307/17 od 4.12.2017. godine



VII Dejtonskog mirovnog sporazuma (-2.000.000 KM) i grant lokalnim zajednicama za projekte održivog povratka (-100.000 KM). Odlukom Vijeća ministara BiH<sup>13</sup> odobrena su sredstva iz tekuće rezerve Srpskoj pravoslavnoj crkvenoj općini u Sarajevu – Sabornoj crkvi, u svrhu podrške organizaciji ustoličenja mitropolita Hrizostoma (15.000 KM).

- Iznos od 416.104 KM predstavlja zbir raspoloživih donatorskih sredstava (309.553 KM) i sredstava direktnih transfera za sufinansiranje IPA projekta (106.551 KM).

## 5. FINANSIJSKI IZVJEŠTAJ

Ministarstvo je sačinilo Godišnji finansijski izvještaj za 2017. godinu i dostavilo ga nadležnim organima i institucijama u skladu s važećim propisima. Godišnji finansijski izvještaji Ministarstva objavljuju se na web stranici (<http://www.mhrr.gov.ba>).

### 5.1 Pregled rashoda i izdataka iz budžeta

U pregledu rashoda i izdataka po ekonomskim kategorijama – zbirno, u periodu od 01.01. do 31.12.2017. godine, ukupno ostvareni rashodi iskazani su u iznosu od 7.572.059 KM, što je u odnosu na rashode planirane budžetom za 2017. godinu manje za 1.580.518 KM.

Razlika između planiranih i ostvarenih rashoda je nastala iz razloga odstupanja između planirane i realizovane dinamike zapošljavanja, odstupanja između planiranog i ostvarenog broja korisnika u Izbjegličkom i Readmisionom centru koji utiče na troškove komunalnih usluga, materijala, prijevoza i dr., nerealizovanih planiranih izdataka za finansiranje Vijeća za djecu, Odbora za Rome i Vijeća za osobe s invaliditetom itd.

Značajni rashodi odnose se na: bruto plaće (3.057.715 KM), naknade zaposlenih (351.122 KM), putne troškove (183.059 KM), izdatke za tekuće održavanje (163.341 KM), ugovorene usluge (552.074 KM), nabavku opreme (126.620 KM) i tekuće grantove (2.793.684 KM).

*Pregled rashoda i izdataka iz budžeta prikazan je u Tabeli I u prilogu Izvještaja.*

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade plaća s 31.12.2017. godine iznose 3.057.715 KM. Na neto plaće i naknade se odnosi 1.794.618 KM, a na poreze i doprinose 1.263.097 KM. Prosječan broj zaposlenih za koje su isplaćene bruto plaće u Ministarstvu bio je 105.

Ukupno ostvarene naknade troškova zaposlenih u 2017. godini iznose 351.122 KM i odnose se na naknadu za: prijevoz (94.036 KM), smještaj zvaničnika (15.300 KM), odvojeni život (8.445 KM), topli obrok (126.498 KM), regres za godišnji odmor (30.900 KM), otpremnine zbog odlaska u penziju (5.677 KM), jubilarne nagrade (6.225 KM), pomoć u slučaju smrti (14.940 KM) i pomoć u slučaju teže bolesti (14.940 KM), te poreze i doprinose na naknade (34.161 KM).

Izdaci za tekuće održavanje iskazani su u ukupnom iznosu od 163.341 KM, a odnose se na usluge održavanja softvera (116.923 KM)<sup>14</sup>, materijal za popravku i održavanje vozila (16.376 KM), usluge popravke i održavanja zgrada (14.821 KM) i dr.

<sup>13</sup> VM broj 225/17 od 5.9.2017. godine

<sup>14</sup> Obnova licenci za mrežnu opremu koja je ušla u IKT sastav Vijeća ministara BiH, a nabavljena je kroz projekat "Jačanje kapaciteta Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH i pružanja socijalnih usluga".



S 31.12.2017. godine izdaci za ugovorene usluge iznose 552.074 KM, od kojih su najznačajnije usluge reprezentacije (54.981 KM), usluge primarne zdravstvene zaštite (124.936 KM)<sup>15</sup>, izdaci po osnovu ugovora o djelu (242.399 KM) i druge usluge.

Nabavka opreme se odnosi na nabavku pet motornih vozila (126.620 KM).

Izdaci za tekuće grantove iskazani su u iznosu od 2.793.684 KM, a odnose se na grant za rješavanje problema Roma u oblasti zapošljavanja, stambenog zbrinjavanja i zdravstvene zaštite (2.100.000 KM), grant za podršku općinama uključenim u sastav prihvata i integracije BH državljana koji se vraćaju po osnovu sporazuma o readmisiji (100.000 KM), grant Crvenom krstu BiH (150.000 KM), grant Međureligijskom vijeću BiH (100.000 KM) itd.

**Postupcima revizije uočili smo sljedeće slabosti sistema internih kontrola:**

### **5.1.1 Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Ostvareni izdaci telefonskih i poštanskih usluga s 31.12.2017. godine iznose 64.907 KM. Značajniji iznosi odnose se na fiksne (32.994 KM) i mobilne (21.226 KM) telefone. Internim pravilnicima za fiksne i mobilne telefone definisani su načini upotrebe, osobe koje ostvaruju ova prava i limiti potrošnje.

Uvidom u pojedine račune fiksnih telefona i internu evidenciju mjesečne potrošnje po korisnicima, primijećena su stalna prekoračenja fiksnih telefona u pojedinim sektorima u sastavu Ministarstva, a koja nisu umanjivana na plaćama korisnika. Pozivom na interni Pravilnik Ministarstva, konstatovali smo da korisnici nisu potpisali izjave da su saglasni sa obustavom plaće u slučaju prekoračenog iznosa.

#### **Preporuka**

***Ministarstvo se treba pridržavati odredbi definisanih internim aktom prilikom kontrole i obračuna fiksnih i mobilnih telefona.***

Analizom pojedinih izdataka za mobilne telefone uočeno je da su pretežno sva prekoračenja odobrenih limita, prilikom putovanja u inostranstvo, odobravana odlukama ministrice. Kod pojedinih korisnika su uočene i nadopune ultra kredita (M-commerce), za koje nisu vršene obustave na plaćama korisnika.

#### **Preporuka**

***Iako je internim Pravilnikom, u izuzetnim slučajevima, omogućeno odobravanje prekoračenja troškova mobilnih telefona korisnicima, mišljenja smo da ubuduće treba više analizirati opravdanje za isto u svrhu namjenske potrošnje budžetskih sredstava.***

U toku godine izvršena je nabavka dva mobilna telefona iz donatorskih sredstava (za rukovoditeljicu Agencije za ravnopravnost spolova BiH i za koordinatorku projekta angažovanog po ugovoru o djelu) u vrijednosti od 2.600 KM. Prema članu 3. stav (1) Pravilnika o korištenju telefona<sup>16</sup>, koji je donijelo Vijeće ministara BiH, mobilnim telefonima, u smislu ovog Pravilnika, smatraju se svi mobilni telefonski aparati u vlasništvu zaposlenih s pripadajućom karticom i pretplatničkim brojem, a za koje troškove korištenja snosi institucija u skladu s ovim Pravilnikom i internim aktom institucije Bosne i Hercegovine.

<sup>15</sup> Zdravstvena zaštita osoba sa statusom izbjeglica u Bosni i Hercegovini i osoba pod međunarodnom pravnom zaštitom.

<sup>16</sup> Službeni glasnik BiH, br. 26/14, 81/14, 78/15, 37/17, 53/17 i 62/17



Shodno odredbi člana 4. stav (5) Pravilnika o korištenju telefona, ukupna sredstva za troškove korištenja mobilnih telefona utvrđena u stavu (3) ovog člana ne uključuju sredstva za troškove korištenja mobilnih telefona koja se finansiraju donatorskim sredstvima i realizuju kao programi posebne namjene sredstava.

Članom 5. stav (4) Pravilnika o korištenju telefona propisano je da se posebna nabavka mobilnih telefonskih aparata neće finansirati iz budžeta institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine, a zaduženje mobilnih telefonskih aparata, koje su do stupanja na snagu ovog Pravilnika nabavile institucije Bosne i Hercegovine, vrši se u skladu s članom 9. ovog Pravilnika.

Dakle, Pravilnikom o korištenju telefona predviđena je mogućnost finansiranja troškova korištenja mobilnih telefona iz donatorskih sredstava, ali nije predviđena mogućnost nabavke mobilnih telefonskih aparata iz budžetskih niti iz donatorskih sredstava.

### Preporuka

*S obzirom na to da odredbama Pravilnika o korištenju telefona nije predviđena mogućnost nabavke mobilnih telefonskih aparata, Ministarstvo je dužno postupati u skladu s važećim propisima.*

#### 5.1.2 Službena vozila

Ukupni troškovi održavanja službenih vozila s 31.12.2017. godine iznose 83.483 KM. Ministarstvo trenutno raspolaže s 18 vozila (devet za redovne aktivnosti i devet specijalizovanih vozila).

Pravilnikom Vijeća ministara BiH o uslovima nabavke i načinu korištenja službenih vozila u institucijama Bosne i Hercegovine<sup>17</sup> definisano je da Ministarstvo ima pravo na osam službenih vozila za redovne aktivnosti, a uvidom u internu evidenciju, konstatovali smo da institucija raspolaže s devet vozila za pomenute potrebe.

### Preporuka

*Ministarstvo je dužno da broj službenih vozila kojima raspolaže uskladi s Pravilnikom Vijeća ministara BiH o uslovima nabavke i načinu korištenja službenih vozila u institucijama BiH.*

Analizom pojedinih naloga za vozila, primijećeno je evidentiranje "loko" vožnje za više od 100 km/dnevno. Na određenim nalogima službenih vozila, ponovo smo konstatovali upisivanje nerealne udaljenosti između gradova u BiH, a koje su prema stvarnim pokazateljima dosta manje.

### Preporuka

*U cilju transparentnog upravljanja odobrenim sredstvima, ponovo preporučujemo da se na putnim nalogima službenih vozila pravovremeno osiguraju jasne i precizne evidencije.*

<sup>17</sup> Službeni glasnik BiH, br. 26/14, 81/14, 78/15, 42/17, 53/17 i 62/17



### 5.1.3 Ugovori o djelu

S 31.12.2017. godine na ime ugovora o djelu realizovano je ukupno 364.747 KM, od čega je 242.399 KM utrošeno iz neposredne potrošnje, a 122.348 KM iz sredstava projekata.

Za osobe **stalnog** angažmana putem ugovora o djelu (12 osoba u Sektoru za monitoring u regionalnim centrima i četiri osobe u Sektoru za izbjeglice i raseljene osobe) izdvojeno je 200.011 KM. Napominjemo da se predmetni ugovori odnose na obavljanje poslova monitoringa implementacije zajedničkih projekata, vođenja baze podataka, izrade redovnih, i po potrebi, izvještaja o procesu implementacije zajedničkih projekata, praćenje, evidentiranje i izvještavanje o potrebama, stanju i planovima u području rekonstrukcije stambenih objekata i sl., a što su poslovi iz nadležnosti Ministarstva. S obzirom na to da je angažman osoblja na osnovu ugovora o djelu za obavljanje navedenih poslova prisutan dugi niz godina, Vijeće ministara BiH je, u augustu 2015. godine, donijelo Zaključak kojim se odobrava ovaj vid angažmana osoblja u regionalnim centrima do okončanja projekata. Međutim, nije nam prezentovana informacija o statusu projekata koji su bili osnova za donošenje navedenog Zaključka.

Pored ovog vida stalnog angažmana, Ministarstvo je iz budžeta izdvojilo 42.388 KM za povremeni angažman prevodilaca, konsultanata, asistenata, edukatora i sl. Većina konsultantskih poslova se odnosi na poslove sistematizovanih radnih mjesta, te smatramo neprihvatljivim ovakav vid angažmana ako se uzme u obzir da su za predmetne poslove zaposleni državni službenici u Ministarstvu. Angažovanje osoba putem ugovora o djelu provodi se bez javnog oglasa te predstavlja netransparentan vid zapošljavanja.

Na projektima je putem ugovora o djelu angažovano 12 osoba i to sedam osoba (angažovanih u Izbjegličko-prihvatnom centru Salakovac i Readmisionom centru Mostar) na UNHCR projektu (63.840 KM), dvije osobe (za poslove koordinacije postojećih aktivnosti, administriranje baze podataka i izvještaja, obuke zaposlenika Ministarstva s ciljem rada na novom programu i sl.) na IPA projektu Jačanje tehničkih kapaciteta Ministarstva (36.000 KM), dvije osobe (asistent i koordinator) na projektu USAID (21.937 KM) i jedna osoba (konsultant) na projektu Unapređenje sigurnosti žena i odgovora na rodno zasnovanu diskriminaciju i nasilje u BiH (571 KM).

#### Preporuka

*I dalje smatramo da je potrebno preduzimati aktivnosti na smanjenju zapošljavanja osoba putem ugovora o djelu budući da se ugovori o djelu mogu zaključiti samo za obavljanje poslova koji ne spadaju u djelatnost Ministarstva i da svaka vrsta zapošljavanja bez raspisanog javnog oglasa predstavlja netransparentan vid zapošljavanja.*

## 5.2 Bilans stanja

U Bilansu stanja na 31.12.2017.godine iskazana su ukupna sredstva u iznosu od 962.403 KM. Ukupne obaveze s izvorima sredstava iskazane su u iznosu od 3.846.057 KM.

U Tabeli 2. prikazana je struktura sredstava i obaveza Ministarstva.



Tabela 2.

Iznosi u KM

Opis	Saldo	Saldo	Indeks
	31.12.2016	31.12.2017	3/2
1	2	3	4
Gotovina, kratkoročna potraživanja i zalihe	55.612	37.945	68
Stalna sredstva	1.041.814	924.458	89
<b>Ukupno aktiva:</b>	<b>1.097.426</b>	<b>962.403</b>	<b>88</b>
Kratkoročne obaveze i razgraničenja	3.529.118	2.921.598	83
Dugoročne obaveze i razgraničenja	0	0	0
Izvori sredstava	1.041.814	924.458	89
<b>Ukupno pasiva:</b>	<b>4.570.932</b>	<b>3.846.057</b>	<b>84</b>

Značajne stavke bilansa stanja odnose se na neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (924.458 KM), obaveze prema dobavljačima (2.618.405 KM) i obaveze prema zaposlenima (287.713 KM).

*Bilans stanja prikazan je u Tabeli II u prilogu Izvještaja.*

Ministarstvo je izvršilo popis stalnih sredstava, novčanih sredstava, potraživanja i obaveza na 31.12.2017. godine. Popisom nisu konstatovane razlike između stvarnog i knjigovodstvenog stanja. Međutim, u postupku revizije je utvrđeno sljedeće:

### 5.2.1 Sredstva

Uvidom u glavnu knjigu i pomoćnu knjigu stalnih sredstava utvrdili smo da su iskazana različita stanja pojedinih vrsta stalnih sredstava (prodana motorna vozila nisu isknjižena iz glavne knjige iako su isknjižena iz pomoćne knjige stalnih sredstava, iskazana je različita vrijednost kompjuterske opreme u glavnoj i pomoćnoj knjizi stalnih sredstava i sl.). U Elaboratu o izvršenom popisu konstatovana su pojedinačna stanja prema podacima iz pomoćne knjige stalnih sredstava, a u finansijskim izvještajima su iskazana stanja iz glavne knjige.

S obzirom na navedeno, nismo stekli uvjerenje da je prilikom popisa izvršeno poređenje stanja utvrđenog popisom i stanja iskazanog u poslovnim knjigama. Shodno odredbi člana 37. stav (3) Pravilnika o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH prije popisa budžetski korisnici su dužni izvršiti usklađivanje podataka iz pomoćnih knjiga s podacima iz glavne knjige.

### Preporuka

*Ministarstvo je dužno izvršiti usklađivanje podataka iz pomoćne knjige stalnih sredstava s podacima u glavnoj knjizi u cilju iskazivanja tačnih vrijednosti u finansijskim izvještajima.*

Uvidom u evidenciju osobnih zaduženja stalnih sredstava po korisnicima, primijetili smo određene manjkavosti u sistemu internih kontrola prilikom razduženja osnovnih sredstava. Naime, osoba zadužena za osnovna sredstva u sektoru za opće, pravne i finansijsko-materijalne poslove često nema evidenciju o razduženoj tehničkoj opremi korisnika (laptopi,





tableti, fotoaparati) s obzirom na to da evidenciju o reversima tehničkih uređaja vodi osoba iz istog sektora zadužena za obradu podataka.

#### Preporuka

**Ministarstvo treba unaprijediti sistem internih kontrola u pogledu razduženja osnovnih sredstava po korisnicima, u cilju transparentnosti i sveobuhvatnijeg pregleda.**

### 5.2.2 Obaveze

Na 31.12.2017. godine nisu u potpunosti usaglašena stanja obaveza prema dobavljačima iskazana u glavnoj i pomoćnoj knjizi, odnosno nisu u potpunosti usaglašena stanja obaveza prema dobavljačima na presjeku budžetskih godina. Također, nisu utvrđena jasna pravila za evidentiranje obaveza u okviru glavne knjige neposredne potrošnje i glavnih knjiga projekata (obaveze se evidentiraju u okviru jedne, a plaćanja u okviru druge knjige tj. vrše se naknadna preknjižavanja). Navedeno može imati za posljedicu greške pri utvrđivanju stvarnog stanja obaveza na kraju budžetske godine.

#### Preporuka

**Ministarstvo treba da preduzme aktivnosti na usklađivanju salda u glavnoj i pomoćnim knjigama dobavljača u cilju tačnog iskazivanja obaveza u finansijskim izvještajima.**

Nadalje, uvidom u analitičku karticu 111111 – *Žiroračun* konstatovali smo da je, na 31.12.2017. godine, iskazan različit saldo u glavnoj knjizi u odnosu na saldo utvrđen popisom, a što nije obrazloženo u bilješkama uz finansijske izvještaje.

Naime, Ministarstvo finansija i trezora BiH je ručnim nalogom na 31.12.2017. godine knjižilo zatvaranje stanja na žiroračunu Ministarstva po osnovu naplaćenih potraživanja od Hercegovačke banke u likvidaciji u iznosu od 15.582 KM, a što nije bilo proknjiženo u vrijeme obavljanja popisa. Napominjemo da nisu provedena ostala odgovarajuća knjiženja za zatvaranje salda na pozicijama 361111 – *Obaveze prema organima* (3.513 KM) i 391311 – *Ostala razgraničenja* (11.803 KM), a kako je to ranije obrazloženo da će biti urađeno kada se naplate predmetna potraživanja.

Također, u okviru obaveza prema dobavljačima, na kontu 311151 – *Dobavljači – blagajna* (predmetna pozicija je vezana za knjiženje čekova za podizanje gotovine) iskazan je dugovni saldo u iznosu od 8.000 KM, koji se prenosi od 2014. godine. Iako smo u našim ranijim izvještajima ukazivali na potrebu adekvatnog rješavanja pitanja predmetnog salda isto još uvijek nije riješeno.

#### Preporuka

**Potrebno je da Ministarstvo preduzme aktivnosti na konačnom rješavanju pitanja salda obaveza iz ranijeg perioda.**

Prema članu 31. stav (1) Pravilnika o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH, budžetski korisnici su obavezni da se prilikom unosa podataka za knjiženje pridržavaju računovodstvenih principa. Svi podaci moraju biti tačni, pouzdani, sveobuhvatni i uneseni pravovremeno po pojedinačnom iskazivanju pozicija.



Budžetski korisnici su dužni sačiniti popis imovine, potraživanja i obaveza na kraju svake budžetske godine sa stanjem na 31.12. tekuće godine (član 37. stav (2) Pravilnika), te nakon razmatranja izvještaja o izvršenom popisu i u skladu s donesenim odlukama, izvršiti odgovarajuća knjiženja u cilju svođenja knjigovodstvenog stanja na stvarno stanje utvrđeno popisom (član 41. stav (1) Pravilnika).

Shodno navedenom, ne možemo potvrditi da je u potpunosti postignuta osnovna svrha popisa, a to je utvrđivanje stvarnog stanja bilansnih pozicija i usklađivanje stanja iskazanog u poslovnim knjigama s tim stvarnim stanjem, a što je podloga za tačno iskazivanje pozicija u finansijskim izvještajima.

### Preporuka

***Ministarstvo je obavezno da godišnji popis imovine, potraživanja i obaveza provede u skladu s odredbama Pravilnika o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH.***

## 5.3 Pregled dinamike zapošljavanja

Prema pregledu dinamike zapošljavanja u periodu od 01.01. do 31.12.2017. godine, u Ministarstvu je planirano 117 zaposlenih. Ukupan broj zaposlenih na kraju godine bio je 103.

U tekućoj godini putem javnog oglasa u radni odnos na neodređeno vrijeme primljena su tri novozaposlena, od kojih je jedan zaposleni primljen u radni odnos nakon što se aktivirala rezervna lista. Naime, Agencija za državnu službu BiH je u *martu 2017. godine* donijela *Rješenje o postavljenju državnog službenika* na radno mjesto stručni saradnik za obradu predstavljeni građana i saradnju s NVO u regionalnom centru. S obzirom na to da je navedeni državni službenik putem internog oglasa postavljen na radno mjesto stručnog savjetnika za područje prava djece, za torturu, rasizam, terorizam, trgovinu ljudima i imigracije, *počev od 01.08.2017. godine, aktivirana je rezervna lista* za upražnjeno radno mjesto stručnog saradnika te Agencija za državnu službu 07.08.2017. godine donosi Rješenje o postavljenju državnog službenika – prvog uspješnog kandidata s rezervne liste.

Članom 29. stav 1. Zakona o državnoj službi u institucijama BiH<sup>18</sup> definisano je da nakon preuzimanja dužnosti, državni službenik prolazi period probnog rada. *Period probnog rada državnog službenika* obuhvata period uvođenja u posao i period obavljanja dužnosti i *ukupno traje 12 mjeseci*. Stav 5. člana 29. definiše da ukoliko je državni službenik razriješen dužnosti u skladu sa stavom 3. b) člana 29. (koji kaže da ukoliko je ocjena rada nezadovoljavajuća, institucija razrješava dužnosti državnog službenika, kojem prestaje radni odnos ) ili iz bilo kog drugog zakonskog razloga, sljedeći uspješni kandidat s rezervne liste postavlja se na upražnjeno radno mjesto državnog službenika.

Posljedica aktiviranja rezervne liste je prijem dva državna službenika putem javnog oglasa na neodređeno radno vrijeme, umjesto jednog državnog službenika. Dakle, postavlja se pitanje zakonskog osnova za pomjeranje na drugu poziciju i unapređenje državnih službenika u zakonom definisanom periodu trajanja probnog rada.

Nadalje, putem javnog oglasa dvije zaposlene osobe iz Ministarstva su unaprijeđene na više radno mjesto (viši stručni saradnik na poziciju šefa odsjeka i tehnički sekretar u kabinetu zamjenika na poziciju višeg stručnog saradnika, što je ujedno i prelazak iz statusa

<sup>18</sup> Službeni glasnik BiH, br. 19/02, 35/03, 4/04, 17/04, 26/04, 37/04, 48/05, 2/06, 32/07, 43/09, 8/10, 40/12 i 93/17



zaposlenika u status državnog službenika)<sup>19</sup>. Također, putem internog oglasa unaprijeđene su dvije osobe. Broj zaposlenih na određeno vrijeme je varirao ovisno o potrebama posla. Radni odnos u Ministarstvu je prekinut za šest zaposlenih osoba.

### Preporuka

**Ministarstvo je dužno prilikom prijema u radni odnos i prilikom unapređenja zaposlenih poštovati odredbe važećih propisa.**

## 6. JAVNE NABAVKE

Ministarstvo je donijelo Plan javnih nabavki za 2017. godinu kako je propisano Zakonom o javnim nabavkama. Odlukom ministrice formirana je Komisija za provođenje postupaka javnih nabavki.

Prema prezentovanim podacima, Ministarstvo je u 2017. godini provelo 20 postupaka javnih nabavki (četiri otvorena postupka i 16 konkurentskih zahtjeva za dostavu ponuda). Nakon provedenih postupaka, ukupna vrijednost zaključenih ugovora iznosila je 612.827 KM (422.433 KM iz tekućih izdataka<sup>20</sup> i 126.620 KM iz kapitalnih izdataka<sup>21</sup>).

## 7. OSTALO

### 7.1 Donacije

Raspoloživa donatorska sredstva iskazana su u ukupnom iznosu od 416.104 KM<sup>22</sup>, a realizacija istih u iznosu od 157.972 KM ili 38% u odnosu na raspoloživa sredstva. Pregled raspoloživih i realizovanih donatorskih sredstava po programima za 2017. godinu prikazan je u Tabeli I u prilogu Izvještaja. S obzirom na to da se radi o programima koji traju tokom više budžetskih godina i da je trošenje sredstava predmet posebnih revizija po zahtjevima donatora, u ovom postupku nisu revidirani programi iz donacija.

### 7.2 Vanbilansna evidencija

U skladu s Okvirnim sporazumom između Razvojne banke Vijeća Evrope i Bosne i Hercegovine u vezi s Regionalnim programom za stambeno zbrinjavanje<sup>23</sup>, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH je imenovano za vodeću instituciju u pogledu Državnog projekta za stambeno zbrinjavanje (DPSZ) i svih potprojekata s tim u vezi, a sprovođenje DPSZ povjereno je Ministarstvu raseljenih osoba i izbjeglica Federacije BiH, Ministarstvu za

<sup>19</sup> Da bi državni službenik mogao biti izabran za postavljenje ili premještanje mora ispunjavati opće uslove propisane odredbama Zakona o državnoj službi u institucijama BiH i pratećim podzakonskim aktima i dodatne uslove utvrđene pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji institucije. Državnog službenika postavlja Agencija za državnu službu BiH.

<sup>20</sup> Nabavke iz tekućih izdataka: licence za sigurnosne uređaje (116.923 KM), usluge posredovanja u prodaji avionskih karata (33.966 KM), gorivo (49.069 KM), uredski materijal (29.943 KM), toneri i kertridži (20.907 KM), itd.

<sup>21</sup> Nabavke iz kapitalnih izdataka: pet motornih vozila (126.620 KM).

<sup>22</sup> Navedeni iznos predstavlja zbir raspoloživih donatorskih sredstava (309.553 KM) i sredstva direktnih transfera (106.551 KM) namijenjenih za sufinansiranje IPA Projekta (2011) "Podrška pružaocima socijalne pomoći i poboljšanje kapaciteta za praćenje u BiH" koji se implementira u okviru Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH i Ministarstva civilnih poslova BiH.

<sup>23</sup> Službeni glasnik BiH – Međunarodni ugovori, br. 4/14



izbjeglice i raseljena lica Republike Srpske i Odjeljenju za raseljena lica, izbjeglice i stambena pitanja Brčko distrikta BiH.

Memorandum o razumijevanju, između Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH, Ministarstva finansija i trezora BiH, Federalnog ministarstva raseljenih osoba i izbjeglica, Ministarstva za izbjeglice i raseljena lica Republike Srpske, Federalnog ministarstva finansija i Ministarstva finansija Republike Srpske, zaključen je 14.12.2016. godine. Svrha Memoranduma je da: identifikuje pojedinačne radnje i odgovornost svake strane u vezi s korištenjem sredstava Operativnog granta; pojednostavi komunikaciju između strana uspostavom osnovnih pravila komuniciranja i pojasni tehnička pitanja u vezi s korištenjem sredstava granta, kao što su kurs, primjena bankarskih provizija, kamate i dr.

Prema odredbama Memoranduma, uplata sredstava Operativnog granta, kao i sve isplate, će biti evidentirane u Glavnoj knjizi trezora na posebnim kontima u okviru vanbilansne evidencije; strane će voditi računovodstvene evidencije u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima i zakonima BiH i entiteta kojima je uređena ova oblast; odgovornost svake strane zadužene za sprovođenje je da direktno obračunava plaćanja svojih operativnih troškova i da definišu modalitete plaćanja operativnih troškova itd.

Na upit Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH o načinu evidentiranja Operativnog granta, Ministarstvo finansija i trezora BiH je dalo upute za vanbilansno evidentiranje troškova. S 31.12.2017. godine evidentirani su troškovi u ukupnom iznosu od 520.319 KM (troškovi Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH u iznosu od 186.592 KM, Ministarstva raseljenih osoba i izbjeglica Federacije BiH u iznosu od 185.279 KM i Ministarstva za izbjeglice i raseljena lica Republike Srpske u iznosu od 148.448 KM).

Prema odredbama člana 86. Pravilnika o računovodstvu s računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH<sup>24</sup> na kontima klase 9 evidentiraju se poslovni događaji koji nemaju direktnog uticaja na sredstva i izvore sredstava nego samo otvaraju mogućnost za takve uticaje u budućnosti (davanje garancija, davanje avala).

Smatramo da je dio sredstava alociranih za finansiranje operativnih troškova Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH trebalo evidentirati na odgovarajućim pozicijama (rashoda, prihoda, potraživanja i obaveza) u okviru glavne knjige Ministarstva shodno obavezama strana o vođenju računovodstvenih evidencija u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima i propisima koji uređuju ovu oblast. Također, smatramo da Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH treba evidentirati samo svoje troškove, s obzirom na to da je Memorandumom definisana odgovornost svake strane zadužene za sprovođenje da direktno obračunava plaćanja svojih operativnih troškova.

Napominjemo da je tačkom 4.10.5. Okvirnog sporazuma definisano da sve izvještaje o verifikaciji troškova vrši vanjski revizor ugovoren od strane Države partnera, u skladu sa Smjernicama o nabavci Razvojne banke Vijeća Evrope i u skladu s prethodnim ex ante odobrenjem od strane Banke, te da s toga u ovom procesu revizije nije revidiran način nastanka i struktura evidentiranih troškova.

### Preporuka

***Ministarstvo je dužno da u koordinaciji s Ministarstvom finansija i trezora BiH osigura uslove za evidentiranje korištenja sredstava, u okviru Državnog projekta za stambeno zbrinjavanje, u skladu sa standardima i propisima kojima je uređena oblast računovodstva.***

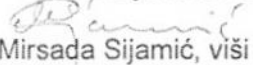
<sup>24</sup> Protokol Ministarstva finansija i trezora BiH, broj: 01-08-02-1-1515-1/15 od 4.2.2015. godine



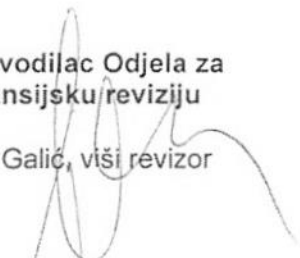
## 8. KOMENTARI

Ministarstvo u ostavljenom roku nije dostavilo komentare na Nacrt izvještaja o obavljenoj finansijskoj reviziji za 2017. godinu, tako da ovaj Izvještaj predstavlja konačan izvještaj bez korekcija u odnosu na Nacrt izvještaja o obavljenoj finansijskoj reviziji za 2017. godinu.

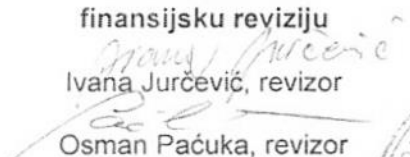
Vođa tima za  
finansijsku reviziju


  
Mirsada Sijamić, viši revizor

Rukovodilac Odjela za  
finansijsku reviziju

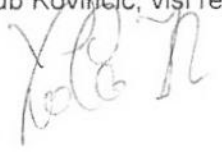
  
Miro Galić, viši revizor

Članovi tima za  
finansijsku reviziju

  
Ivana Jurčević, revizor

  
Osman Pačuka, revizor

Rukovodilac Odjela za  
razvoj, metodologiju i kontrolu  
kvaliteta finansijske revizije

  
Dragoljub Kovinčić, viši revizor



### Prilozi

Tabela I – Pregled rashoda budžeta za 2017. godinu

Tabela II – Bilans stanja na 31.12.2017. godine

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Pregled rashoda budžeta za 2017. godinu

Naziv institucije: Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine

Tabela I

Opis	Odobreni budžet	Usklađivanja budžeta	Ukupni budžet (2+3)	Izvršenje budžeta	Index 5/4
1	2	3	4	5	6
<b>1. Tekući izdaci</b>	<b>5.920.000</b>	<b>0</b>	<b>5.920.000</b>	<b>4.651.755</b>	<b>79</b>
Bruto plaće i naknade	3.484.000		3.484.000	3.057.715	88
Naknade troškova zaposlenih	490.000		490.000	351.122	72
Putni troškovi	186.000		186.000	183.059	98
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	101.000		101.000	64.907	64
Izdaci za energiju i kom. usluge	87.000		87.000	44.808	52
Nabavka materijala	164.000		164.000	82.917	51
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	124.000		124.000	69.419	56
Unajmljivanje imovine i opreme	78.000		78.000	70.262	90
Izdaci za tekuće održavanje	217.000		217.000	163.341	75
Izdaci za osiguranje	22.000		22.000	12.131	55
Ugovorene i druge posebne usluge	967.000		967.000	552.074	57
<b>2. Kapitalni izdaci</b>	<b>120.000</b>	<b>7.577</b>	<b>127.577</b>	<b>126.620</b>	<b>99</b>
Nabavka zemljišta			0		
Nabavka građevina			0		
Nabavka opreme	120.000	7.577	127.577	126.620	99
Nabavka ostalih stanih sredstava			0		
Rekonstrukcija i invest.održavanje			0		
<b>3. Tekući grantovi</b>	<b>5.190.000</b>	<b>-2.085.000</b>	<b>3.105.000</b>	<b>2.793.684</b>	<b>90</b>
<b>Tekući transferi drugim nivoima vlasti</b>	<b>2.450.000</b>	<b>-100.000</b>	<b>2.350.000</b>	<b>2.200.000</b>	<b>94</b>
RJEŠAVANJE PROBLEMA ROMA U OBLASTI ZAPOSŁJAVANJA STAMBENOG ZBRINJAVANJA I ZDRAVSTVANE ZAŠTITE	2.100.000		2.100.000	2.100.000	100
GRANT PODRŠKE OPŠTINAMA, NVO I UDRUŽENJIMA ZA IMPLEMENTACIJU STRATEGIJE MIGRACIJE I AZILA 2016-2020	150.000		150.000		0
GRANT SREDSTVA ZA PODRŠKU OPŠTINAMA, UKLJUČENIM U SASTAV PRIHVATA I INTEGRACIJE BH DRŽAVLJANA KOJI SE VRAĆAJU PO OSNOVU SPORAZUMA O READMISIJI	100.000		100.000	100.000	100
GRANT LOKALNIM ZAJEDNICAMA ZA PROJEKAT ODRŽIVOG POVRATKA	100.000	-100.000	0		
<b>Tekući grantovi pojedincima</b>	<b>2.000.000</b>	<b>-2.000.000</b>	<b>0</b>		
FINANSIRANJE PRAVA IZ ANEKSA VII DEJTONSKOG MIROVNOG SPORAZUMA	2.000.000	-2.000.000	0		
<b>Tekući grantovi neprofitnim organizacijama</b>	<b>740.000</b>	<b>15.000</b>	<b>755.000</b>	<b>593.684</b>	<b>79</b>
GRANTOVI CRVENI KRST BIH	150.000		150.000	150.000	100
GRANTOVI NVO UKLJUČENIH U ZAŠTITU ŽRTAVA TRGOVINE LJUDIMA	60.000		60.000	60.000	100

GRANT PODRŠKA ZA POTREBE RADA MEDURELIGIJSKOG VIJEĆA U BIH	100.000		100.000	100.000	100
FINANSIRANJE AKTIVNOSTI JEVREJSKE ZAJEDNICE - DANI SJEĆANJA NA HOLOKAUST	15.000		15.000	15.000	100
PODRŠKA ORGANIZACIJAMA LICA SA INVALIDITETOM	40.000		40.000	40.000	100
GRANT UDRUŽENJIMA ZA PODRŠKU REALIZACIJE POLITIKE O SARADNJI SA ISELJENIŠTVOM	45.000		45.000		0
GRANT PODRŠKE UDRUŽENJIMA NACIONALNIH MANJINA	150.000		150.000	150.000	100
GRANT UDRUŽENJIMA PORODICA NESTALIH OSOBA U BOSNI I HERCEGOVINI	80.000		80.000	13.684	17
GRANT ORGANIZACIJAMA ZA LJUDSKA PRAVA U CILJU PROMOCIJE LJUDSKIH PRAVA U BOSNI I HERCEGOVINI	50.000		50.000	50.000	100
GRANT SREDSTVA ZA PODRŠKU IZGRADNJI PARTNERSTVA IZMEĐU NEVLADINIH ORGANIZACIJA I NADLEŽNIH INSTITUCIJA U PROVEDBI KONVENCIJE O PREVENCIJI I BORBI PROTIV NASILJA NAD ŽENAMA I NASILJA U PORODICI U BIH	50.000		50.000		0
GRANT SREDSTVA ZA PODRŠKU ORGANIZACIJI USTOLIČENJA MITROPOLITA HRIZOSTOMA		15.000	15.000	15.000	100
<b>4. Višegodišnja kapitalna ulaganja</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>5. Novčane donacije</b>	<b>0</b>	<b>416.104</b>	<b>416.104</b>	<b>157.972</b>	<b>38</b>
UNHCR - Program zbrinjavanja izbjeglica u BiH i lica sa supsidijarnom zaštitom		80.002	80.002	71.861	90
FIGAP - Gender akcioni plan Bosne i Hercegovine		4.113	4.113	4.095	100
Grant sredstva za razvojne ciljeve funkcionalnije i odgovornije institucije i akteri koji rade u interesu građana-USAID		41.475	41.475	38.764	93
Unapređenje sigurnosti žena i odgovora na rodno zasnovanu diskriminaciju i nasilje u BiH		183.963	183.963	778	
Tehničko jačanje kapaciteta MLJP i socijalnih usluga drugih institucija koje su uključene u poboljšanje zaštite		106.551	106.551	42.474	40
<b>Ukupno (1+2+3+4+5)</b>	<b>11.230.000</b>	<b>-1.661.319</b>	<b>9.568.681</b>	<b>7.730.031</b>	<b>81</b>

Rukovodstvo je Pregled rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama odobrilo dana 11.12.2017. godine.



**Bilans stanja na dan 31.12.2017. godine**

Naziv institucije: **Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine**

Tabela II

Opis	31.12.2016.	31.12.2017.	Index 3/2
1	2	3	4
<b>1. Gotovina, krat. potraživanja, razgraničenja i zalihe</b>	<b>55.612</b>	<b>37.945</b>	<b>68</b>
Novčana sredstva	24.614	23.145	94
Kratkoročna potraživanja	30.998	11.156	36
Kratkoročni plasmani			
Interni finansijski odnosi			
Zalihe			
Kratkoročna razgraničenja		3.644	
<b>2. Stalna sredstva</b>	<b>1.041.814</b>	<b>924.458</b>	<b>89</b>
Stalna sredstva	1.943.050	2.034.811	105
Ispravka vrijednosti	901.236	1.110.353	123
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	1.041.814	924.458	89
Dugoročni plasmani			
Dugoročna razgraničenja			
<b>UKUPNO AKTIVA (1+2)</b>	<b>1.097.426</b>	<b>962.403</b>	<b>88</b>
<b>3. Kratkoročne obaveze i razgraničenja</b>	<b>3.529.118</b>	<b>2.921.598</b>	<b>83</b>
Kratkoročne tekuće obaveze	3.220.042	2.618.405	81
Kratkoročni krediti i zajmovi			
Obaveze prema zaposlenima	293.701	287.713	98
Interni finansijski odnosi	3.513	3.513	100
Kratkoročna razgraničenja	11.862	11.967	101
<b>4. Dugoročne obaveze i razgraničenja</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Dugoročni krediti i zajmovi			
Ostale dugoročne obaveze			
Dugoročna razgraničenja			
<b>5. Izvori sredstava</b>	<b>1.041.814</b>	<b>924.459</b>	<b>89</b>
Izvori sredstava	1.041.814	924.459	89
Ostali izvori sredstava			
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda			
<b>UKUPNO PASIVA (3+4+5)</b>	<b>4.570.932</b>	<b>3.846.057</b>	<b>84</b>

**Napomena:** Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.10. stav 4., napomenuto je da bilans stanja budžetskih korisnika **neće biti uravnotežen** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sistema Glavne knjige, dok će bilans stanja koji radi Ministarstvo finansija i trezora na nivou Budžeta institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežen.

Rukovodstvo je Bilans stanja odobrilo dana 28.12. 2018 godine

Ministar:  
Semiha Borovac

*Semiha Borovac*

*SE Semiha*



## Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizionih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba da dobije odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvještaja saglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvještavanja, te da je odobrilo finansijske izvještaje.

Rukovodstvo **Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: **Ministarstvo**) dužno je da osigura da finansijski izvještaji za 2017. godinu budu izračeni u skladu sa Zakonom o finansiranju institucija BiH („Službeni glasnik BiH broj 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 i 32/13), Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH broj 25/15) i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH (protokol Ministarstva finansija i trezora BiH broj: 01-08-02-1-1515-1/15 od 04.02.2015. godine). Rukovodstvo je također obavezno da postupa u skladu sa Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2017. godinu (Službeni glasnik BiH broj 94/16) i pratećim uputstvima, objašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo finansija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijski izvještaji daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja Ministarstva.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvještaja odgovornosti rukovodstva obuhvataju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sistem internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja;
- da finansijski izvještaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijski izvještaji sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja budžeta, kao i podatke o sistemu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa stoga i za preduzimanje odgovarajućih mjera da bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, 20.3.2018.

Ministrica

Semina Borovac

